

# Rapport et proposition de la commission de revision

Autor(en): **Tièche, Ad. / Bouvet, Edm.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art**

Band (Jahr): - **(1917)**

Heft 174

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-624959>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Bilanz auf Ende April 1917 — Bilanz à fin Avril 1917

## Actif

1. Barer Kassenbestand — <i>Solde en Caisse</i> . . . . .	Fr. 280 38
2. Guthaben in Konto-Korrent bei der A.-G. Leu & Cie — <i>Créance en compte-courant auprès de la S. A. Leu &amp; Cie,</i> <i>banque, à Zurich</i> . . . . .	» 4.664 —
3. Sieben Sparhefte bei verschiedenen Schweizerbanken — <i>Sept livrets d'épargne auprès de diverses banques suisses</i>	» 15.761 36
4. 2 Obligationen 4 1/2 % des Kantons St. Gallen, Anleihe von 1913 al pari — 2 obligations 4 1/2 % du Canton de <i>Saint-Gall. Emiss. de 1913 au pari.</i> . . . . .	Fr. 2.000 —
1 Obligation 5 % der Schweizerischen Mobilisations-Anleihe von 1914 — 1 obligation de la Confédération suisse. <i>Emiss. de 1914 au pari</i> . . . . .	» 1.000 —
1 Obligation 4 3/4 % des Kantons Schaffhausen, Anleihe von 1915 à 99,105 — 1 obligation 4 3/4 % du Canton de <i>Schaffhouse. Emiss. de 1915 à 99,105.</i> . . . . .	» 991 05
1 Obligation 4 1/2 % der Schweizerischen Mobilisations-Anleihe von 1916 à 97 — 1 obligation 4 1/2 % de la Confédération suisse de 1916 à 97 . . . . .	» 970 —
5. Marchzinsen per 30. April 1916 — <i>Intérêts courus au</i> <i>30 avril 1916</i> . . . . .	» 159 25
6. Ausstehende Beiträge : — <i>Cotisations échues mais non</i> <i>recouvrées:</i>	
échues avant 1917 . . . . .	Fr. 230 —
» en 1917 . . . . .	» 1,240 —
	<u>Fr. 27.296 04</u>

## Passif

1. Einmal-Einlagen-Reserve: — <i>Reserve des cotisations à vie:</i>	
Stand — <i>État au 30 avril 1916</i> . . . . .	Fr. 1.247 90
Zinsen — <i>Intérêts</i> . . . . .	» 50 50
Einlage — <i>Versements</i> . . . . .	» 100 —
Stand — <i>État au 30 avril 1917</i> . . . . .	Fr. 1.398 40
2. Reservefonds am 30. April 1916 — <i>Fonds de réserve au</i> <i>30 avril 1916</i> . . . . .	Fr. 20.296 55
Dazu aus dem Ueberschuss obiger Rechnung — <i>Attribution provenant de l'excédent de l'exercice</i> . . . . .	» 3.879 99
3. Guthaben des Sekretärs und verschiedener Lieferanten auf 30. April 1916 — <i>Créance du secrétaire et de divers fournisseurs au 30 avril 1916.</i> . . . . .	» 1.721 10
	<u>Fr. 27.296 04</u>

Zürich, den 31. Mai 1917. — Zurich, le 31 mai 1917.

Der Quästor : — *Le Trésorier* : S. Righini.

## Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren :

Die Unterzeichneten haben die vorliegende Rechnung geprüft, mit den Belegen verglichen, und richtig befunden. Sie beantragen der Generalversammlung, die Rechnung unter wärmster Verdankung für seine grosse Mühe, an den Herrn Rechnungssteller zu genehmigen.

Wir sehen uns dieses Jahr nicht zu besondern Bemerkungen veranlasst, da unsere letztjährigen Aussetzungen über rückständige Mitgliederbeiträge von einem gewissen Erfolge begleitet waren. Immerhin müssen wir darauf halten, dass die Bemühungen der Sektionen zur Erledigung unserer Wünsche, fortgesetzt werden.

Dank dem guten Willen Aller, ist der Stand des Vermögens der Gesellschaft ein nicht ungünstiger.

Olten, den 2. Juni 1917.

Ad. TIÈCHE.  
Edm. BOVET.

## Rapport et proposition de la Commission de revision :

Les soussignés, après avoir pris connaissance des comptes de la Société et les avoir comparés avec les pièces justificatives, déclarent les avoir trouvés parfaitement en ordre. Ils proposent à l'Assemblée générale d'en donner décharge au Trésorier, avec remerciements pour la bonne gestion des comptes et toute la peine qu'il se donne.

Nous pouvons nous passer cette année d'observations spéciales, car nos critiques de l'année dernière ont porté leurs fruits ; mais nous devons insister pour que les efforts des sections pour la réalisation de nos vœux continuent.

Pour terminer, constatons que grâce à la bonne volonté de chacun, et malgré les temps difficiles, la situation financière de la Société est en assez bonne voie.

Olten, le 2 juin 1917.

Edm. BOVET.  
Ad. TIÈCHE.